



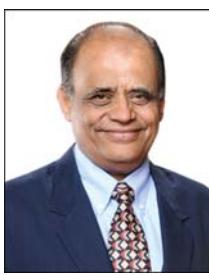
September 2017

# પાટણ પ્રતિભિંબ

## PATAN PRATIBIMB

### શ્રી પાટણ જૈન મંડળનું મુખ્યપત્ર

ફોન : 22811346 • 22811218 • Mobile: 9167902267 • [www.patanmandal.org](http://www.patanmandal.org) • Email : [patanmandal@gmail.com](mailto:patanmandal@gmail.com)



#### પ્રમુખ સ્થાનેથી...✍

પર્યુષણ પર્વની પૂજાઃહૃતિ થતાં જ આપણા કાર્યકરો તરત જ ટ્રેડફેરની તેયારીમાં લાગી ગયા હતા. તા. ૧૦-૯-૨૦૧૭ને દિને સહારા સ્ટાર હોટલમાં આપણે તૃતીય ટ્રેડફેરનું સફળતાપૂર્વક આયોજન કર્યું તે બદલ હું તમામ કાર્યકરોને અભિનંદન આપું છું. સમાજ ઉત્કૃષ્ટ સમિતિએ ૧૮૦થી વધારે સ્ટોલ્સ રાખીને સમાજના બહોળા વિભાગને આવરી લેવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. આપણા સમાજના ખાસ કરીને ટેક્સટાઇલ્સ, રિયલ જીવેલરી, ઈમીટેશન જીવેલરી વિગેરે વ્યાપારીઓએ ખૂબ જ ઉત્સાહપૂર્વક ભાગ લીધો હતો. ઘણાં બધા સ્ટોલધારકોએ સફળતાપૂર્વક સંતોષજનક વેચાણ કર્યું હતું. આ ટ્રેડફેરના આયોજનનો હેતુ સમાજના જુદા જુદા વર્ગ વચ્ચે સંબંધ વિકસાવવાનો છે. આ ટ્રેડફેરમાં આપણા પરિવારો એકમેકના સંપર્કમાં આવે અને કાયમી ધોરણે ધંધાક્ય સંબંધ વિકસાવે તો તેથી સમાજ આર્થિક રીતે વધારે વિકાસ પામશે.

આપણા સમાજના યુવક-યુવતિઓ જીવનસાથીની પસંદગી આપણા સમાજમાંથી કરી શકે અને સમાજના સભ્યો સંબંધના તાંત્રણો જોડાઈ વધુ નજદીક આવી શકે તેવા શુભ આશયથી સહારા સ્ટાર જેવી પંચતારક હોટલના સેક્ફાયર લોજ ખાતે જીવન મહેક દ્વારા 'ઝિટલ મેચ-મેકિંગ' સમાજના અપરિણિત યુવક-યુવતિઓનો ઔપચારિક મિલન સમારેભનું આયોજન કરવામાં આવ્યું હતું.

રમતગમતના ક્ષેત્રે શ્રી પાટણ જૈન મંડળ દ્વારા વિવિધ સ્પર્ધાઓનું આયોજન કરવામાં આવે છે. આ વર્ષે શ્રી પાટણ જૈન મંડળની સ્પોર્ટ્સ કમિટીએ "સોમીરા પાટણ પ્રીમીયર લીગ" દ્વારા જ્ઞાન્યુઆરી, ૨૦૧૮માં

#### T20 - Cricket Tournamentનું આયોજન કરેલ છે. આ માટેના

Team Owners Closebidનું તા. ૧-૯-૨૦૧૭ના આયોજન ગોઠવાયેલ જેમાં સમાજના અનેક પરિવારોએ ઉત્સાહભરે ભાગ લીધો છે તે આનંદની વાત છે. સમાજના યુવાવર્ગને આ પ્લેટફોર્મ દ્વારા એક

(વધુ માટે જુઓ અનુસંધાન પાનું ઊ)

Year 11 • Issue 11 / 128

- Mumbai • Page 16 • Price Rs. 2/-
- RNI. Regd. No. MAHGUJ/2006 / 18379

#### From President's Desk...

With the ending of the festival of Paryushan, our volunteers were immediately immersed in the preparation for the Trade Fair. Consequently, for the success of our third annual Trade Fair held at the Sahara Star hotel on 10/9/17, I would like to thank all the volunteers who contributed to its preparation and process. **The Economic Upliftment Committee had allotted over 180 stalls to participants from diverse fields.** Entrepreneurs working with textiles, real jewelry and imitation jewelry showed great enthusiasm in being a part of the Trade Fair. In fact, numerous stall-owners made sales that successfully met their expectations.

The aim of this trade fair is to cultivate relations between people from different fields and across families for the long run to foster individual and community growth in the years to come.

Moreover, to help the eligible bachelors and bachelorettes from our youthful population find a match within the community, Jeevan Mehek also organized a special digital match-making program within the Sapphire Room at the luxurious Sahara Star hotel.

Additionally, Patan Jain Mandal has also organized numerous contests for a variety of Sports. This year, Patan Jain Mandal's Somira Premier League has organized a T-20 Cricket Competition to be held in January 2018. For this, many families from the community came forward to enthusiastically bid on their preferred teams on 1st September, 2017. This is a prestigious opportunity for many of our youth, and I hope that many cricket enthusiasts will come forth to take active part in this contest.

(Cont'd on Pg 3)

## શ્રી પોપટલાલ ભીખાચંદ સ્મૃતિ વ્યાખ્યાન અહેવાલ



ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈનું અભિવાદન કરતા શ્રી અરુણભાઈ તથા  
શ્રી વલ્લભભાઈ ભણશાલી તથા મંડળના હોદેદારો



માંગલિક સંભાવાવતા

પ. પુ. પન્યાસ પ્રવર શ્રી લભિયંદ્ર સાગર મ.સા.

**શ્રી પાટણ જૈન મંડળ દ્વારા દર વર્ષની માફક ચાલુ સાલે રવિવાર,  
તા. ૧૩-૮-૨૦૧૭ના શ્રી પોપટલાલ ભીખાચંદ સ્મૃતિ વ્યાખ્યાનનું  
આયોજન કરવામાં આવેલ.**

કાર્યક્રમની શરૂઆતમાં મંડળના ઉપપ્રમુખ શ્રી દિપકભાઈ રેંટીલાલ  
શાહ દ્વારા પધારેલા સર્વ માનવંતા મહેમાનોનું સ્વાગત કરવામાં આવેલ.

**શ્રીમતી કલ્યાણબેન વિરેન્દ્રભાઈ શાહ દ્વારા નવકારમંત્રના સ્મરણાથી  
કાર્યક્રમની મંગલમય શરૂઆત કરવામાં આવેલ તેમજ મુરબ્બી શ્રી  
પોપટકાકાના ધર્મ પ્રત્યેના અનન્ય રાગથી પ્રેરાઈને તેમના નિધન  
પશ્ચાત લગભગ ૨૭ વર્ષથી આ કાર્યક્રમનું આયોજન કરી તેમની  
સ્મૃતિ ચિરંજિવ રાખવામાં આવે છે તેની માહિતી આપવામાં આવેલ  
સાથોસાથ આજના વક્તા ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈ શાહનો પરિચય આપતા  
જણાવેલ કે તેઓના ગુરુ પંડિત બેચરદાસ દોષી જેઓ બહુશ્રુત પંડિત  
હતા. આગમો તેમને કંઠસ્થ હતા. ભગવતી સૂત્ર પણ મોઢે હતું. તેમના  
પુત્રનું મૃત્યુ થતા તેઓએ અત્યંત આધાત અનુભવો હતો. આથી  
જીવનભર તેમણે વિદ્યાર્થીનીકે રહેવાનું પસંદ કર્યું હતું.**

ડૉ. જતુભાઈથી એમ તો આપણો સૌ પરિચિત છીએ તેઓએ  
અત્યારસુધી કેટલાય સાધુ-સાધી ભગવંતોને શ્રુતજ્ઞાન શિખવાએલ છે.  
આરાધના કરાવવા આપણા વિસ્તારમાં આવતા-જતા સાધુ-સાધીજી  
ભગવંતોને વંદન કરવા જવાય ત્યારે સહજ જીજાશાપૂર્વક પુછીએ  
કે આપશ્રી જ્ઞાન ક્યાંથી પામ્યા? તો મહદુંશે તેઓના મોઢે શ્રી  
જતુભાઈનું નામજ સાંભળવા મળે. તેવા વિદ્ઘાન ડૉ. જતુભાઈ આજે  
સમય ફાળવી ખાસ અમદાવાદથી અતે પધારેલ છે તે આપણા સૌના  
માટે ગૌરવની અનુભૂતિ સમાન છે.

આ પ્રસંગે ખાસ ઉપસ્થિત રહેલ મે. બી. અરુણકુમારના શ્રી  
અરુણભાઈ શાહ તથા જૈન શ્રેષ્ઠી શ્રાવક શ્રી વલ્લભભાઈ ભણશાલી તેમજ

મંડળના પ્રમુખ શ્રી દિનેશભાઈ શાહિલાલ શાહ તથા ઉપપ્રમુખ શ્રી  
વિરેન્દ્રભાઈ પોપટલાલ શાહના વરદ હસ્તે ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈનું પુષ્પગુઢું  
અને રજતચંદ્રક એનાયત કરી અભિવાદન કરવામાં આવેલ.

આ પ્રસંગે ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈ શાહ દ્વારા પોતાના વક્તવ્યની શરૂઆત  
કરતાં જણાવેલ કે, મને વિદ્ઘાન તરીકે સંબોધવા કે મુલવવામાં આવેલ  
છે, પરંતુ હું તો એક વિદ્યાર્થી છું અને વિદ્યાર્થી જ રહેવા માગું છું.  
ત્યારબાદ “જૈન શાસનની ગૌરવગાથા”માં સુધર્મસ્વામી, મુનીશ્રી  
જંબુ વિજયજી, સંપ્રતી મહારાજે તેમના કાળમાં તેમણે સવા લાખ  
જિનાલયો તથા સવા કરોડ પ્રતિમાણુઓ ભરાવેલ, કલિકાલ સર્વજ્ઞ  
શ્રી હેમચંદ્રાચાર્ય, મહારાજા કુમારપાળે ૧૮ દેશોમાં અમારી પાલન  
કરાવેલ, તેમાં અકબર બાદશાહ જે રોજ ચક્લીઓની જીબનું ભોજન  
કરતા તે વસનને છોડાવ્યો. ગુજરેશ્વર શ્રી વસ્તુપાલ - તેજપાલ,  
દાનવીર શેઠ જગતુશા, ભામાશા તેમજ જૈન શાસનની ગરીમા જાળવવા  
ચંપા શાચિકાએ કરેલ ૧૮૦ ઉપવાસની આરાધના ઈત્યાદિ તેમના  
જીવનમાં થયેલ અણામોલ કાર્યો અને મેળવેલ સિદ્ધિઓના પ્રેરક પ્રસંગો,  
નિર્ણય (ગ્રંથી રહીત)માંથી અપભ્રંશ થતાં થતાં આજનો જૈન શબ્દ  
કેવી રીતે ઉદ્ભબ્યો તેમજ દિક્ષા એટલે શું ઈત્યાદિ શૌર્ય સભર માહિતી  
સવિસ્તાર રજૂ કરવામાં આવેલ.

**પ.પુ.પ. પ્રવર શ્રી લભિયંદ્ર સાગર મ.સા.** દ્વારા પણ પ્રસંગ અને  
વિષયને અનુરૂપ વસ્તુપાળ-તેજપાલ દ્વારા જિનાલયો, શિવાલયો,  
માણિકાંદ્ર ઈત્યાદિના પણ નિર્માણ કરવામાં આવેલ તેનો મર્મ સમજાવેલ.  
જે આચાર્ય ભગવંતો દ્વારા શાસ્ત્રોમાં પણ ઉલ્લેખ કરાયેલ છે. તેની  
રજૂઆતની સાથોસાથ માંગલિક સંભળાવવામાં આવેલ.

કાર્યક્રમની સમાપ્તિએ દાતા પરિવાર તરફથી પ્રભાવના કરવામાં  
આવેલ.



ઉદ્ઘોધન કરતા ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈ શાહ, શ્રીમતી કલ્યાણબેન વિરેન્દ્રભાઈ શાહ  
ઉપપ્રમુખ શ્રી દિપકભાઈ રેંટીલાલ શાહ

મંચરસ્થ મહાનુભાવો પ્રમુખ શ્રી દિનેશભાઈ,  
ડૉ. જુલેન્દ્રભાઈ તથા ઉપપ્રમુખ શ્રી વિરેન્દ્રભાઈ

## પ્રમુખસ્થાનેથી... (અનુસંધાન પૃષ્ઠ પહેલાથી ચાહુ)

## FROM PRESIDENT'S 1DESK...(Cont. from Page 1)

તક મળી રહી છે. સમાજના કિકેટ બેલાડીઓ આ દૂર્ભેન્ટમાં ભાગ લેવા ઉત્સાહપૂર્વક આગળ આવશે તેવી હું આશા રાખું છું.

પાટણ સમાજના ઉચ્ચ ગુણાંક સાથે ઉત્તીર્ણ થયેલા વિદ્યાર્થી - વિદ્યાર્થીનીઓના સન્માન સમારંભનું આયોજન ટૂંક સમયમાં કરવામાં આવનાર છે. આપના પરિવારમાંથી કે સગા-સંબંધીઓમાંથી જે વિદ્યાર્થીઓએ ઉચ્ચ ગુણાંક મેળવેલ હોય અને ફોર્મ ન ભર્યું હોય તો તાત્કાલિક ફોર્મ ભરી મોકલાવશો.

દિવાળી નૂતનવર્ષ સ્નેહ મિલન દર વર્ષની જેમ આ વર્ષ પણ મહીલાલ લલ્ખુંદ શાહ પરિવાર (અતુલ ડુગ હાઉસ)ના સંયુક્ત ઉપકરે તા. ૨૮-૧૦-૨૦૧૭ને દિવસે ગરવારે કલબમાં આયોજિત કરેલ છે. દિવાળી નિમિત્ત એક જ સ્થળે સૌ ભેગા થઈએ સમયની બચત કરી સમાજના સૌને મળી શકીશું, હું આશા અને વિશ્વાસ રાખું છું સમાજના સૌ આ પ્રસંગે ઉત્સાહભરે સહભાગી થશે.

□ દિનેશ શાંતિલાલ શાહ

## સંસ્થા સમાચાર

શ્રી મલાડ-કાંદિવલી પાટણ જેન મિત્ર મંડળનો આગામી વાર્ષિક કાર્યક્રમ તા. ૫-૧૧-૨૦૧૭ રવિવારના રોજ મધ્યૂરવન કલબ એન્ડ હોલીડેઝ રીસોર્ટેસ પ્રા. લી., વાડા ખાતે નક્કી કરવામાં આવ્યો છે. મલાડ-કાંદિવલીમાં રહેતા પાટણના પરિવારોને જોડાવવા ખાસ આગ્રહભરી વિનંતી છે. પરિવાર દીઠ રૂ. ૧૦૦/- લવાજમ તથા વક્તિ દીઠ રૂ. ૨૦૦/- પાસ ના રાખેલ છે. કાર્યક્રમ અંગે વિશેષ જાણકારી માટે નીચે જણાવલેલ વ્યક્તિનો સંપર્ક કરવો.

મિલનભાઈ વિધિનચંદ્ર શાહ - 9324370338

દિલીપભાઈ મફતલાલ શાહ - 9821565156

ઓગસ્ટ માસ દરમયાન  
રૂ. ૧૦,૦૦૦/- થી  
વધુ દાન આપનાર  
પૂદ્યશાળીઓ

## શ્રી પાટણ પાંજરાપોળ સંચાલિત

શ્રીમતી કુસુમભેન અમૃતલાલ શાહ પશ્ચ આશ્રય સંફુલ (ખલીપુર)

આગામ ચોક, પીપળાશોરી, પાટણ (ઉ.ગુ.) - ૩૮૪૨૬૫ - ફોન (૦૨૭૬૬) ૨૨૦૨૦૩

શ્રીમતી કેશલ જેન સંઘ (ખેતવાડી)	રૂ. ૧,૧૧,૧૧૦	શ્રી ગીરનાર ખિઅકૃતાદિ ટીથોઝાર્ક સંઘ	રૂ. ૨૧,૦૦૦
શ્રીમદ રાજચંદ્ર જીવદ્યા ટ્રસ્ટ	રૂ. ૧,૦૦,૦૦૦	શ્રી સંજયભાઈ દિનેશભાઈ શાંતિલાલ શાહ	રૂ. ૧૫,૦૦૦
H.U. Consultansy P.Ltd. (Pune)	રૂ. ૧,૧૦,૦૦૦	Lancet Chemicals and Pharmaceuticals	રૂ. ૧૨,૦૦૦
શ્રી કનાસાનો પાડો જેન સંઘ જીવદ્યા ટીપ (૧૧ મેઘર)	રૂ. ૫૧,૦૦૦	શ્રીમતી શિલ્પાબેન નિલેશભાઈ દોશી	રૂ. ૧૨,૦૦૦
બેબી આદિત્યભાઈ શાહ	રૂ. ૫૦,૦૦૦	શ્રી રાજુવ પ્રવિણાચંદ્ર એમ. શાહ (ધોળીતલાવ)	રૂ. ૧૨,૦૦૦
શ્રી દોરડા જેન સંઘ (દોરડા)	રૂ. ૫૦,૦૦૦	શ્રી પ્રવિણાભાઈ ભાયચંદ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રીમતી દામીનીબેન પરેશભાઈ જવેરી	રૂ. ૫૦,૦૦૦	શ્રીમતી કલાબેન ટી. સંઘાલી	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રી વિલેપાલા શ્રી. મુ. જૈન સંઘ (વિલેપાલા)	રૂ. ૫૦,૦૦૦	શ્રીમતી ભાવલીબેન નિખીલભાઈ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
મહાવીરનગર જેન સંઘ (કાંદિવલી)શાબક-શાવિકા	રૂ. ૪૦,૦૦૦	શ્રી તરણભાઈ કેશારીચંદ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રી શ્યામસુંદર નગરનાસ માલવાની ફેમીલી	રૂ. ૩૧,૦૦૦	શ્રી હંરીકભાઈ રમણલાલ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
Do it Impex P. Ltd. (હ. કમલેશભાઈ)	રૂ. ૩૧,૦૦૦	શ્રી પ્રકુલભાઈ કાંતિલાલ ખેમચંદ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રી નિરંજનભાઈ રણાંગોડાસ શાહ	રૂ. ૨૫,૦૦૦	શ્રી મુકુલભાઈ લલીતભાઈ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રી મંગળભાઈ ચંદુલાલ શાહ	રૂ. ૨૧,૦૦૦	શ્રી સંકેતભાઈ રોહિતભાઈ શાહ	રૂ. ૧૧,૦૦૦
શ્રી રાજેન્દ્રભાઈ હરસુખલાલ શાહ	રૂ. ૨૧,૦૦૦	શ્રી કલાણકારી સિદ્ધાર્થ નગર મુ. જૈન સંઘ (ગોરેગામ)	રૂ. ૧૦,૦૦૦
		શ્રી માતૃઆશિષ જૈન સંઘ (મુંબઈ)	રૂ. ૧૦,૦૦૦

ADVT



## તંત્રી સ્થાનેથી...

### ટોંગી-ધૂતારા સાધુબાવાઓથી સાવધાન...!

સ્વામી આનંદ કહેતા કે, “સાધુ તો દો રોટી ઔર એક લંગોટીકા હક્કદાર હોતા હૈ!” ‘પરંતુ આજના સાધુ બાવાઓ તો અંધશ્રદ્ધાળુઓને જ દો રોટી ઔર એક લંગોટીના હક્કદાર બનાવવાની ફીરાકમાં હોય છે. “સાધુ તો ચલતા ભલા” આ ઉક્તી તો પ્રાચીન થઈ, પરંતુ આર્વાચીન ઉક્તી તો “સાધુ તો લુટતા ભલા” જ હોઈ શકે.

આપણા દેશની પ્રજા એટલી ભોળી છે કે, ભગવા કે શ્વેત વસ્ત્ર ધારણ કરી ધર્મનું ખોરું ચઠાવી માત્ર પ્રવચન કરવાની કાબેલિયત અને પોતાના નામની આગળ કે પાછળ “બાબા”, “બાપુ” “માં” કે “સ્વામી” લગાવીને વ્યક્તિ લાખોની મેદની એકટી કરી શકે છે. અજાન, લોભ, વહેમ અને અંધશ્રદ્ધાના અંધકારમાં વસતા ‘પામરો’ આવા પાખંડીઓના ભક્તો થઈ જાય છે. રાજકીય નેતાઓ સરકારી અમલદારો તેમજ શ્રદ્ધાળુઓને યેનકેન પ્રકારે ઠગીને આવા ટોંગી મહાત્માઓ કરોડોનું સામ્રાજ્ય ખુલ્લું કરી એશોઆરામ અને વ્યાભિચાર કરતા હોય છે. આપણા દેશમાં ગામેગામ આવા નાના-મોટા ધૂતારાઓ આશ્રમો (અડુઓ) ખોલીને પુઝાઈ રહ્યા છે.

આનો તાજો દાખલો બાબા રામ રહીમનો છે. તેમની અગાઉ નજીકના ભૂતકાળમાં બાબા રામપાલ, આસારામ બાપુ, રાધે માં, નિત્યાનંદ સ્વામી વિગોરેની વાતો આપણો ઈલેક્ટ્રોનિક મિડિયા (ટીવી)માં જોઈ સાંભળી તેમજ પ્રિન્ટ મિડિયા (અખબારો - મેગઝિનો)માં વાંચી છે એટલે અહીં દોહરાવવી નથી.

“વૈરાગ્ય” ના નામે ઉઠા ભણાવતા આજના બાવાઓ ‘વૈભવી જીવન’ જીવી રહ્યા છે. ધર્મ, આ ધૂતારાઓ માટે ધંધોજ હોય છે અને તેને વધારવા આ પાખંડીઓ માનવતાને ન છાજે તેવા સાધનો, સિફારસો અને ખડ્યંત્રોથી પોતાની જાતને “ઈશ્વરના અવતાર” કહેવડાવવા, પ્રસિદ્ધિની પાછળ થઈને આંધળી દોટ મુકે છે. પણકથાઓ લખાવી ફિલ્મોમાં હીરોની ભૂમિકાઓ પણ બજવે છે. ! એમની કથની અને કરણીમાં ઘણું મોહુ અંતર હોય છે. વાસના અને ધન દોલતની એમની તૃણા ક્યારેય તૃપ્ત થતી નથી અને વ્યાભિચારની આંધી વહેલા-મોડા એમની જીવન નૌકાને દુબાડે છે. કાયદાનો અમલ થતાં આવા પાખંડીઓ ‘કારાવાસ’માં કેદી બનીને સૂચિમાંથી વિદાય લે છે.

ધૂતારાઓના ધતીંગને સમજી ના શકનાર અને ધનની લાલસામાં રાચતા લોભીયાઓ તેમના પ્રત્યે આકર્ષય છે, અને ત્યારબાદ



### PATOLA OF PATTAN PUT. LTD

(National Award Winner 1983-State Award Winner 2006)  
Mfg. of Double Ikat Patola, Scarves, Borders,  
Dupattas, Tablecloth etc.

Ashokbhai Salvi      Viral Salvi      Ujjaval Salvi      Nirmal Salvi  
09925233484      09925651695      09825448498      09898143484

Tel (91-2766) 232172 / 222182

Add: Patolawala Farm House, Out Side Fatipal Gate, Patan,  
(North Gujarat) - 384265 • visit us at : [www.patolaoftantan.com](http://www.patolaoftantan.com)  
Email: [viral@patolaoftantan.com](mailto:viral@patolaoftantan.com) • [nirmal@gmail.com](mailto:nirmal@gmail.com)

અધ્ય: પતનની ઊરી ખાઈ તરફ ધકેલાતા હોય છે છતાં સમાજમાં રતુંબડુ મોહુ રાખી તેમના યશોગાનની ગાથા રેલાવતા, અજાણતા પણ અન્યોને તેમની જાળમાં સપડાવવા નિમિત્ત થતા હોય છે.

આ પાખંડીઓ અંધશ્રદ્ધાના આધારે જે પ્રકારે ભક્તોનું શોખણ કરે છે, તે જોતા તો એમજ લાગે કે આપણે હજુ અંધકારયુગમાં જ જીવીએ છીએ. કહેવાય છે કે, “હંભનો દશકો હોય અને સત્યની શતાંશી” એટલે રાજકીય ઈચ્છા શક્તિ હોય તો ધર્મના નામે અધર્મ આચરતા આવા લુખ્ખા-લંપટોને ઉગતા જ ડામી શકાય. આપણા શાસકો આતંકવાદીઓ ઉપર ‘સર્જકલ સ્ટ્રાઇક’ કરી સરહદ પાર ચમત્કાર કરે છે તેવી ઈચ્છા શક્તિ દેશની અંદર આવા ધૂતારાઓને સાફ કરવા બતાવે તો લાખ્યો દેશવાસીઓ આર્થિક, શાર્ટરીક તથા માનસિક પાયમાલીથી બચશે.

કહેવાય છે કે, મનુષ્ય બુદ્ધિશાળી પ્રાણી છે. આવા બાબાઓના દ્વારે જતા ખરેખર, ઘણા ઓછા લોકો બુદ્ધિનો ઉપયોગ કરે છે. કોઈ પણ વ્યક્તિને ગુરુ કે મહાત્મા તરીકે સ્વીકારતા પહેલા તે વ્યક્તિના વિચાર તેમજ આચાર જાણવા જોવાની વિવેક બુદ્ધિ વાપરીએ તો આવા ઠગોથી મહદૂંથે બચી શકાય. આત્મવિશ્વાસના અભાવથી કેટલાક લોકો અંધવિશ્વાસમાં પડી જાય છે. તેમજ સામે પક્ષે “અસત્યના શરીર પર હંભના વસ્ત્રો એવા ચઠાવેલ હોય છે કે, આ દંભીઓના દંભને ઓળખવામાં ભલભલા મહારથીઓ પણ થાપ ખાય છે એ હકીકત છે.”

બાબા રામ રહીમને સજા થઈ છે. બીજા ઘણા બાપુઓ પર કેસ ચાલે છે અને ભવિષ્યમાં સજા થશે, પરંતુ આપણે પણ સમજવું જોઈએ કે આવા બાબાઓ - બાપુઓના પૂજન અર્થન કરતા, પ્રવર્ણનો રાખતા તેમજ વોટસએપમાં તેમની કિલપો ફોર્વર્ડ કરતા આપણે પણ ઓછા જવાબદાર નથી જ.

#### □ સંપાદક સમિતિ

“પાપ અને પારો કોઈ પચાવી શકતું નથી, કોઈ માણસ છાનોમાનો પારો ખાય તો કોઈને કોઈ દિવસ તે શરીરે ફૂટી નીકળે તેમ પાપ કરીએ તો તેનું ફળ કોઈને કોઈ દિવસ ચોક્કસ ભોગવવું પડે.”

- શ્રી રામકૃષ્ણ પરમહંસ

\* *Choreography for wedding & Events*

\* *Regular Dance Class at Nanachowk*

## DHRUVI SHAH DANCE

Call: 9820238275 / 9930068275

Follow @ *dhruvishahdance*

On YouTube Facebook & Instagram

ADVT

## ઉત્ત્ર તપશ્ચયાની અનુમોદના

પાટણ જેન સમાજના અનેક ભાઈ-બહેનોએ ચાતુર્માસ દરમ્યાન માસક્ષમણ, સિદ્ધિતપ, વરસીતપ, અહૃદી કે તેથી વધુ ઉપવાસની ઉત્ત્ર તપશ્ચયાની આરાધના સફળતાપૂર્વક પાર પાડીને પ્રચંડ કર્મ શુદ્ધિ સાથે પુણ્ય પ્રાપ્ત કર્યું છે, તેનું અનુમોદન કરતા ગર્વ અનુભવીએ છીએ.

નામ	ઉત્ત્ર રહેઠાણ	મહાલ્લો	ઉત્ત્ર વિરલભાઈ શાહ	રૂસ બોરીવલી કુંભારિયાપાડો
				૨૭ વડોદરા મનમોહનજની શેરી
				૪૫ વાલકેશ્વર અબજીમહેતાનો પાડો
				૨૮ મરીનદ્રાઈવ ભાભાનો પાડો
				૩૧ મરીનદ્રાઈવ કેશુશેઠનો પાડો
				૬૮ મરીનદ્રાઈવ કનાસાનો પાડો
				૩૫ બોરીવલી વાસુપૂજ્યની શેરી
				૧૨ બોરીવલી વાસુપૂજ્યની શેરી
				૦૮ બોરીવલી વાસુપૂજ્યની શેરી
				૪૮ પ્રાર્થનાસમાજ સંઘવીનો પાડો
				૨૦ પ્રાર્થનાસમાજ સંઘવીનો પાડો
				૨૪ પ્રાર્થનાસમાજ સંઘવીનો પાડો
				૩૮ મરીનદ્રાઈવ મનમોહનજની શેરી
				૬૮ કાંદિવલી પંચોટીનો પાડો
				૩૭ ભાયંદર ગોડણનો પાડો
				૩૪ ગોવાલિયાટેન્ક કસુંબીયા વાડો
				૩૬ તારદેવ ચોધરીની શેરી
				૩૬ કસુંબીયા વાડો
				૨૩ પુના શાંતિનાથની પોળ
				૬૨ ગોવાલિયાટેન્ક લભિયાર વાડો
				૫૫ ગોવાલિયાટેન્ક લભિયાર વાડો
				૧૩ મરીનદ્રાઈવ કનાસાનો પાડો
				૭૭ જોગોશરી ખડાખોટીનો પાડો
				૫૨ મદ્રાસ ખેતરવસીનો પાડો
				૨૮ અંધેરી કનાસાનો પાડો
				૭૩ હાઈક પ્રદિપભાઈ શાહ
				૩૬ ગોરેગામ કપુરમહેતાનો પાડો
				કાશિમારાબેન મહિયાર
				.... વાલકેશ્વર ચોધરીની શેરી
				અમીતભાઈ વર્ધમાનભાઈ શાહ
				૫૦ દાદર કેશુશેઠનો પાડો
				૩૪ હીયા સમીરભાઈ શાહ
				૧૩ ચોપાટી મહાલક્ષ્મીમાતાનો પાડો
				૧૩ સાક્ષી ભાવિકભાઈ સાલવી
				૧૩ સુરત સાલવીવાડો
				૪૫ જીજેશભાઈ લલિતભાઈ શાહ
				૪૫ ગોરેગામ ઢંકેરવાડો
				૧૬ તન્વી સમીરભાઈ શાહ
				૧૬ ગોરેગામ ઢંકેરવાડો
				૫૪ પ્રાર્થિબલી ખડાખોટીનો પાડો
				૫૪ નયનાબેન દિલ્લીપભાઈ શાહ
				૬૨ મલાડ જોગોવાડો
				૪૫ ભાવેશ રમેશચંદ્ર જોગોરી
				૪૫ પાયધુની સિદ્ધયકની પોળ
				૬૦ હીનાબેન મહેશભાઈ શાહ
				૨૮ ચોષા દર્શનભાઈ શાહ
				૨૮ મરીનદ્રાઈવ કનાસાનો પાડો

## અનુમોદના



**૪૫ ઉપવાસ**  
નિલેશભાઈ ભરતભાઈ શાહ  
ઉ.વ. ૪૦, હાજુઅલી  
મહાલક્ષ્મીમાતાનો પાડો



**વેશાલી નિલેશભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૪૦, ગોરેગામ  
વખતજુની શેરી



**જ્યોતિબેન ભરતભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૬૧ મરીનદ્રાઈવ  
કનાસાનો પાડો

## ૩૦ ઉપવાસ - માસક્ષમણા



**સ્મૃતિબેન મહેશકુમાર શાહ**  
ઉ.વ. ૫૯, વડાલા  
ટંટેરવાડો



**હેતલ હેમાંગભાઈ નંદરભારવાલા**  
ઉ.વ. ૪૩, વાલકેશ્વર  
કંકમહેતાનો પાડો



**શર્મિષ્ઠાબેન દિલીપભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૭૦, માટુંગા  
વાસુપૂજ્યની શેરી



**પંકજભાઈ લલિતભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૬૬, કાંદિવલી  
પંચોટીનો પાડો

## સિદ્ધિતપ



**હેતાલી વિપુલભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૨૩, મરીનદ્રાઈવ  
ટંટેરવાડો



**દિપ્તીબેન શરદભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૫૦, ગ્રાન્ટરોડ  
વખતજુની શેરી



**હેતલ પરેશભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૨૧, તારદેવ  
લીમડીનો પાડો



**સેહા સંજયભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૪૩, તારદેવ  
પોળની શેરી



**સંજયભાઈ પ્રવિણાચંદ્ર શાહ**  
ઉ.વ. ૪૫, તારદેવ  
પોળની શેરી



**મલિકાબેન હેમંતભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૫૩, બોરીવલી  
લીમડીનો પાડો



**અમિતાબેન રાજેશકુમાર શાહ**  
ઉ.વ. ૪૮, અમદાવાદ  
ખેડાનો પાડો



**માલાબેન જ્યોશભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૬૦, બોરીવલી  
કોકાનો પાડો



**તન્યી દર્શનભાઈ શાહ**  
ઉ.વ. ૨૮, વાલકેશ્વર  
ટંટેરવાડો



**પરેશભાઈ વિનોદચંદ્ર શાહ**  
ઉ.વ. ૫૩, તારદેવ  
લીમડીનો પાડો

**નીકીતાબેન મનીષભાઈ શાહ ૪૮ તથા ડિનાબેન હેમંતભાઈ શાહ ૫૪ મરીનદ્રાઈવ મહાલક્ષ્મીમાતાનો**

## શ્રી પાટણ જૈન મંડળ

### જીવન મહેક આયોજન યુવક-યુવતી પરિચય મિલન અહેવાલ



મંચરથ મહાનુભાવો

શ્રી હિતેનભાઈનું ઉદ્બોધન તથા ઉપરિચિય મંડળના હોદેદારો

તા. ૧૦-૬-૨૦૧૭ના યોજાયેલ જીવન મહેક સમિતિના હોદેદાર, માનદ્રમંત્રી (એડ.) શ્રી હિતેનભાઈ ચંપકલાલ વીમાવાળાએ પોતાના વક્તવ્યમાં જણાવ્યું હતું કે, આપણા પાટણ સમાજના ગામે ગામ વસતા અપરિણિત દીકરા-દીકરીઓનું તેમની યોગ્યતા મુજબના જીવન સાથીની વૈવાહિક સંબંધો કેળવવા અને સફળ બનાવવા શ્રી પાટણ જૈન મંડળ દ્વારા ઓનલાઈન ડિજિટલ મેચ-મેકીંગની કાયમીધોરણે શરૂઆત કરવામાં આવી છે.

આ પરિચય મિલનમાં ઓનલાઈન ૨૭૫ યુવક-યુવતીઓએ રજિસ્ટ્રેશન કરાવ્યું હતું, જેમાં તેમના વાલીઓ સાથે ૪૦૦થી વધુ વક્તિઓએ હાજરી આપી હતી.

**આ પરિચય મિલન પરિણાય મિલનમાં પરિણામે એવી ઈચ્છા વક્ત કરી હતી. શ્રીમતી કોમલબેન શાહે આ સમેલનમાં સહભાગી યુવક-યુવતીઓનો પરિચય કરાવ્યો હતો.**

સંસ્થાના પ્રમુખ શ્રી હિતેનભાઈ શાંતિલાલ શાહ, ઉપપ્રમુખો શ્રી વિરેન્દ્રભાઈ શાહ, શ્રી યશવંતભાઈ ઝવેરી, શ્રી હિપકભાઈ શાહ, શ્રી રોહિતભાઈ શાહ, શ્રી દાનેશભાઈ શાહ, માનદ્રમંત્રીઓ (એડ) શ્રી અશ્વીનભાઈ શાહ, શ્રી રાજેન્દ્રભાઈ શાહ, શ્રી હેમંતભાઈ સાલવી, શ્રી જનકભાઈ શાહે આ સમેલનમાં ખાસ હાજર રહી શોભાયમાન કર્યું હતું.

આ ડિજિટલ મેચ-મેકીંગના કમ્પ્યુટર પ્રોગ્રામીંગ તથા અન્ય કાર્યવાહી માટે માનદ્રમંત્રી (IT) શ્રી હિપકભાઈ કીર્તિકુમાર શાહ દ્વારા સક્રીય સહયોગ પ્રાપ્ત થયેલ.

જીવન મહેક સમિતિ

### ડિજિટલ મેચ મેકીંગ આભાર યશના ભાગીદારો

શ્રી રોહિતભાઈ મહાસુખલાલ શાહ  
શ્રી હિતેનભાઈ ચંપકલાલ શાહ  
શ્રી મુકેશભાઈ સેવંતીલાલ શાહ  
શ્રીમતી રાગીષાબેન ભરતભાઈ શાહ  
શ્રી વિનેશભાઈ અરવિંદભાઈ શાહ  
શ્રી નીતીનભાઈ રમણલાલ પણ્ણી  
શ્રીમતી નિશાબેન દીપેશભાઈ શાહ  
શ્રીમતી મોનાબેન વિમલેશભાઈ શાહ  
શ્રી નીલેશભાઈ અરૂપભાઈ શાહ  
શ્રી વિપુલભાઈ વિરેન્દ્રભાઈ નગરશેઠ  
શ્રી વિજયભાઈ જશુભાઈ શાહ  
શ્રી મીલનભાઈ વિપીનચંદ્ર શાહ  
શ્રીમતી પ્રાપ્તીબેન આશીતભાઈ શાહ  
શ્રી રાજેશભાઈ પ્રેમચંદ શાહ  
શ્રીમતી સ્નેહાબેન વિપુલભાઈ ઝવેરી  
શ્રીમતી નમિતાબેન જ્યેશભાઈ શાહ.



ઉપરિચિય ઉત્સાહી યુવક-યુવતીઓ અને વાલીઓ



માનદ્રમંત્રી શ્રી હિતેનભાઈ તથા કાર્યકરો



ઉત્સાહી યુવક-યુવતીઓ અને વાલીઓ



રજિસ્ટ્રેશન કરતા શ્રી નિલયભાઈ-શ્રી પિંગુષભાઈ

## સોમીરા પાટણ પ્રિમિયર લીગા ટીમ ઓનર્સ કલોઝબીડ સમારંભ



ટીમ ઓનર્સ તથા મેઈન સ્પોન્સર્સ



ટીમ ઓનર્સનું અભિવાદન કરતા મંડળના હોદેદારો તથા મેઈન સ્પોન્સર્સ



ટીમ ઓનર્સ તથા મેઈન સ્પોન્સર્સ

### PATAN PREMIER LEAGUE CRICKET TOURNAMENT

*Sponsored by :*

*Somira Diam*

*by Sonal Sandeep Shah and Kaushal Janak Shah  
www.somiradiam.com*

*Co-Sponsored by :*

*Shri Mukeshbhai Chimanlal Patani*



Mukesh Patni

શ્રી પાટણ જૈન મંડળની સ્પોર્ટ્સ સમિતિ દ્વારા સોમીરા પાટણ પ્રિમિયર લીગા ટૂર્નામેન્ટની ટીમ ઓનર્સ માટે રસ ધરાવતા નવ દાતાઓ સાથે ટૂર્નામેન્ટ નિયમો તથા પ્રાપ્ત થનાર લાભોની માહિતી આપવા તા. ૩૦-૮-૨૦૧૭ના એક સંયુક્ત સભાનું આયોજન હાથ ધરાયેલ, જેમાં તેઓને સર્વેને પૂર્ણ માહિતી આપવામાં આવેલ.

આ ઉપરાંત અગાઉ જાહેર થયેલ કલોઝબીડનું આયોજન મંડળના સભાગૃહ ખાતે તા. ૧-૯-૨૦૧૭ના યોજાયેલ જેમાં સંસ્થાના હોદેદારો, ટીમ ઓનર્સો કીકેટ ટીમના કેપ્ટનો, સમિતિના સભ્યો ઇત્યાદિ બહોળી સંખ્યામાં ઉપસ્થિત રહેલ.

આ પ્રસંગે માનદમંત્રી (સ્પોર્ટ્સ) શ્રી કમલેશભાઈ ચંપકલાલ શાહ દ્વારા ઉપસ્થિત સર્વે સભાસદોને આવકાર આપવામાં આવેલ ઉપપ્રમુખ શ્રી રોહિતભાઈ મહાસુખલાલ શાહ દ્વારા ટૂર્નામેન્ટની તૈયારીઓ વિશે ટૂંકમાં માહિતી આપવામાં આવેલ તેમજ મંડળના પ્રમુખશ્રી દિનેશભાઈ ચંપકલાલ શાહ દ્વારા ટીમ ઓનર્સોને સંસ્થાના કાર્યોમાં રસ દાખવવા બદલ આભાર પ્રદર્શિત કરવામાં આવેલ અને સ્પોર્ટ્સ સમિતિને બીરદાવવામાં આવેલ.

ટૂર્નામેન્ટના મુખ્ય સ્પોન્સર સોમીરા ડાય મ્રા. લિ.ના શ્રી સંદિપભાઈ કીર્તિલાલ શાહ તથા કો-સ્પોન્સર શ્રી મુકેશભાઈ

ચીમનલાલ પટણીને પુષ્પગુચ્છ એનાયત કરી સન્માનવામાં આવેલ.

**SPPL** ટૂર્નામેન્ટમાં છ ટીમો માટે ૮ ઓનર્સ દ્વારા કલોઝબીડ ભરવામાં આવેલ જે પૈકી છ ઓનર્સ દ્વારા વધુ રકમ ભરાયેલ તેમને આવકારતા મેઈન સ્પોન્સર શ્રી સંદિપભાઈ કીર્તિલાલ શાહ, પ્રમુખશ્રી દિનેશભાઈ, માનદમંત્રી (એડ) શ્રી અશીનભાઈ પનાલાલ શાહના હસ્તે સ્મૃતિચિન્હરૂપે બેટ અર્પિત કરી અભિવાદન કરવામાં આવેલ.

**ZNL Challengers** - શ્રીમતી ભગવતીબેન વિનોદયંડ માટલીવાળા

**Blasters** - Suchit Jairaj Shah

**Gladiators AMS Diam** Sohil Anil Shah

**Warriors** - Kusum Masala

**Strikers** - S.K. Group

**Superstar SPS** - Pramodbhai Pramodchandra Shah

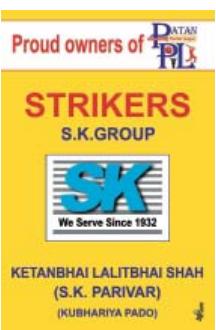
ટૂર્નામેન્ટની સમગ્ર કાર્યવાહી, નિયમાવલી, ગ્રાઉન્ડ બુકિંગ, મેચ ફોરમેટ વગેરે માટે અવાર નવાર યોજાયેલ મીટિંગોમાં ખૂબજ ઉપયોગી માર્ગદર્શન, સૂચન, સહકાર આપવા બદલ શ્રી હર્ષલભાઈ સંજ્યભાઈ શાહ, શ્રી નિશીતભાઈ ભુપેન્દ્રભાઈ શાહ વગેરેનો પણ આ પ્રસંગે આત્માર માનવામાં આવેલ.

સ્પોર્ટ્સ સમિતિ

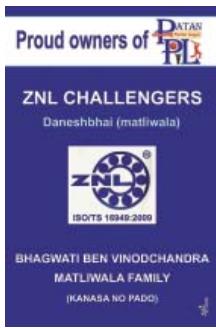


AMS Diamond

ANILBHAI MAFATLAL SHAH  
C/O SOHILBHAI  
(SHAH NO PADO)



KETANBHAI LALITBHAI SHAH  
(S.K. PARIVAR)  
(KUBHARIYA PADO)



BHAGWATI BEN VINODCHANDRA  
MATLIWALA FAMILY  
(KANASA NO PADO)



PRAMODBHAI  
PREMCHAND TELYAWALA  
(MANMOHANJI NI SHERI)



SHARADBHAJ  
KUSUMCHANDRA SHAH  
(KESHUSHETH NO PADO)



JAYRAJBHAI BHIKHACHAND SHAH  
C/O SUCHITBHAI  
(POL NI SHERI)

## ગ્રીજા ટ્રેડફેરનો અહેવાલ



દીપ પ્રાવેશ કરતા હોદેદારો



ટ્રેડફેર બુકનું વિમોચન કરતા દાતાઓ



ટ્રેડફેરનું ઉદ્ઘાટન કરતા પ્રમુખશ્રી અને દાતાઓ

શ્રી પાટણ જૈન મંડળની સોશિયલ એન્ડ ઈકોનોમિક અલિફ્ટમેન્ટ કમિટીના નેજા હેઠળ તા. ૧૦-૦૮-૨૦૧૭ના રવિવારે ગ્રીજા ટ્રેડફેરનું સફળતા પૂર્વક આયોજન થયું. મુંબઈની ફાઈવ સ્ટાર હોટલ સહારા સ્ટારના ૪૦,૦૦૦ ચોરસ્કુટના સફાયર હોલમાં ૧૮૦ સ્ટોલનું આયોજન કરવામાં આવ્યું હતું, જેમાં ૬૦૦૦થી પણ વધુ લોકોએ મુલાકાત લઈ સ્ટોલધારકો તેમજ આયોજકોનો ઉત્સાહ વધાર્યો હતો. આ વખતે અગાઉના ટ્રેડફેરની જેમ ઈમીટેશન જીવેલેરી, હેન્ડબેગસ-પર્સ, ટ્રેડિશનલ પોશાકો તેમજ ડિઝાઇનર ડ્રેસ, નાના બાળકો તેમજ લેડીઝના ડ્રેસ, હિવાળી ડેકોરેશન, હેન્ડ પેઇન્ટિંગ્સ, ટુર-ટ્રાવેલ્સ, ફાઈનાન્સ, બેન્કિંગ, ઈન્ફોર્મેશન ટેકનોલોજી તેમજ શૈક્ષણિક બાબતો અંગેના સ્ટોલો તો હતા જ પરંતુ રીયલ જીવેલેરી, ડિઝાઇનર્સ ફર્નિચર તેમજ પાટણના કેટલાક ઉદ્યોગપતિઓ અને વ્યાપારીઓએ સ્ટોલો રાખ્યા હતા તે વિશેષ ધ્યાન ખેંચતા હતા.

શ્રી પાટણ જૈન મંડળ સાથે સંકળાયેલ તેમજ પાટણની અન્ય સંસ્થાઓ જેમકે શ્રી બી.ડી. હાઈસ્કુલ, ગતવર્ષે રાજ્યપાલ હસ્તક ખાતમૂહુર્ત થયેલ. શ્રી પાટણ જૈન મંડળ સંચાલિત આર્ટર્સ, સાયન્સ તેમજ કોમર્સ કોલેજ, શ્રી પાટણ પાંજરાપોળ, શ્રી પાટણ કો.ઓ.બેન્ક તેમજ દીશા કાર્યશાળા, કનાસા કલ્યાણ કેન્દ્રના સ્ટોલો વિશેષ ધ્યાન ખેંચતા હતા.

શ્રી પાટણ જૈન મંડળના સ્ટોલ પર મંડળની ૧૦૪ વર્ષની પ્રવૃત્તિઓનું ૧૫ મિનિટના ઓડિયો-વિડિયો પાવર પોર્ટિન્ટ પ્રેઝન્ટેશન રાખવામાં આવ્યું હતું.

સોશિયલ એન્ડ ઈકોનોમિક અલિફ્ટમેન્ટ કમિટી ઉપપ્રમુખ શ્રી દાનેશભાઈ વિનોદયંત્ર શાહ (માટલીવાળા)ની અધ્યક્ષતામાં ઉત્સાહી કાર્યકરો શ્રી દેવેશભાઈ રમેશયંત્ર શાહ, શ્રી નિખીલભાઈ મહેન્દ્રભાઈ

બેન્કર, શ્રી જનકભાઈ અરવિંદભાઈ શાહ, શ્રી ભાવીકભાઈ ભદ્રેશભાઈ શાહ, શ્રી સંજ્યભાઈ સુધીરભાઈ શાહ, શ્રી નિલેશભાઈ કાંતિલાલ શાહ, નિલેશભાઈ રમેશયંત્ર શાહ સાથે કાર્યરત રહી છેલ્લા બે વર્ષમાં ગ્રીજા ટ્રેડફેરનું આયોજન સફળતાપૂર્વક પાર પાડ્યું.

શ્રીમતી ભગવતીબેન કાંતિલાલ સાલવી વતી માનનીય શ્રી હેમંતભાઈ શાહ (સાલવી વાડો), શ્રી તેજલ રાજુભાઈ (બેલતાજ) શાહ (પોળની શેરી), સોમીરા ડાઈમના શ્રીમતી સોનલ સંદીપ શાહ ને શ્રી કૌશલ જનકભાઈ શાહ (કેશુશેઠનો પાડો), શ્રીમતી ભગવતીબેન વિનોદયંત્ર શાહ (માટલીવાળા) વતી શ્રી દાનેશભાઈ, શ્રી ભાવીયેશભાઈ, શ્રી સુકેશભાઈ, શ્રી ધીરેનભાઈએ સૌજન્ય દાતારુપે ટ્રેડફેરના માધ્યમથી સમાજને પ્રગતિના પંથે લઈ જવામાં ખૂબજ સુંદર સહયોગ આપેલ છે.

નવા વિચાર સાથે Industrial Segment નો સાથ લેવા સમાજના ઉદ્યોગપતિઓ અને ઈન્ડસ્ટ્રીયલ સખાયરોનો સંપર્ક કરવાનું ચાલું કર્યું. જેમાં અમને ખૂબજ સુંદર પ્રતિસાદ મળ્યો. નાગદેવીમાં શ્રી સંદીપભાઈ રમેશયંત્ર શાહ તથા શ્રી જ્યોતિન્દ્રભાઈ દેવડાવાળા તેમજ કેમિકલ્સ માર્કટના શ્રી સંજ્યભાઈ રમેશયંત્ર દ્વારા અનેક વેપારીઓએ સ્ટેન્ડીરુપે જાહેરાત આપી સુંદર સહકાર આપેલ છે.

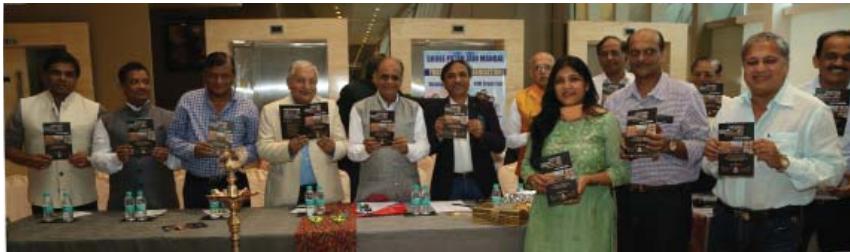
છેલ્લી ઘડીએ આવેલ સ્ટોલ ધારકોની વિગતો Yellow Pages (Participate Book)માં સમાવેશ કરી શકાયેલ નથી તે બદલ દિલગીર છીએ.

તા. ૧૦-૦૮-૨૦૧૭ સવારે ૮ વગ્યા સુધીમાં કાર્યકરોના સહકારથી બધાજ પાર્ટીશિપેન્ટોએ પોતાની સાધન-સમગ્રી સાથે સ્ટોલને શાળાગારી સ્ટોલમાં ગોઠવાઈ ગયા હતા.

આ અવસરે પ્રમુખ શ્રી દિનેશભાઈ શાંતિલાલ શાહ, પ્રથમ



પ્રમુખશ્રી દ્વારા ટ્રેડફેર સૌજન્ય દાતાઓનું મોમેન્ટો દ્વારા બહુમાન



પાટણ નગરની સંયિત્ર માર્ગદર્શિકા Turist Guideનું વિમોચન કરતા મંડળના હોદેદારો



ટ્રેડફેના ઉદ્ઘાટન પ્રસંગે ઉપસ્થિત જનસમુદાય

ઉપમુખ શ્રી વિરેન્દ્રભાઈ પોપટલાલ શાહ, શ્રી યશવંતભાઈ હરિલાલ જવેરી, શ્રી રોહિતભાઈ મહાસુખભાઈ શાહ, શ્રી દિપકભાઈ રેવંતિલાલ શાહ, શ્રી દાનેશભાઈ વિનોદચંદ્ર શાહ (માટલીવાળા), શ્રી તુષારભાઈ પ્રવિષાંદ્ર શાહ તથા ટ્રસ્ટીગાણ, શ્રી ભરતભાઈ નેમચંદ શાહ, શ્રી પ્રદિપભાઈ રમણલાલ શાહ ઈત્યારી ડાયસ ઉપર શોભાયમાન હતા.

શ્રીમતી ભારતીબેન ભગુભાઈ શાહના નવકારમંત્ર પઢણ બાદ શ્રી નિબિલભાઈ બેંકરે સ્વાગત પ્રવચન આપીને કાર્યક્રમની શરૂઆત કરી. મંડળના હોદેદારો અને દાતાઓ દ્વારા દીપ પ્રાગટ્યનો પ્રસંગ સંપત્ત થયો. શ્રી દાનેશભાઈએ છેલ્લા ત્રૈણ ટ્રેડફેનનો ચિત્તાર આપીને દાતાઓ અને કાર્યકરોના સમન્વયથી જ સમાજના આવા કાર્યો થાય છે એની પ્રતિતી કરાવી.

શ્રી જનકભાઈએ ટ્રેડફેનના દાતાઓની ઓળખ આપી, ત્યારબાદ પ્રમુખશ્રીના હસ્તે તેઓને મોમેન્ટો આપીને બહુમાન કરવામાં આવેલ. ડાયસ ઉપર ઉપસ્થિત મહાનુભવોએ પોતાના પ્રવચનમાં ટ્રેડફેનના કમબદ્ધ સુંદર આયોજન દ્વારા સમાજની થતી પ્રગતિની ઝાંખી આપેલ. શ્રી દેવેશભાઈએ આભારવિધિ કરતાં Yellow Pages (Participate Book)નું વિમોચન કરાવ્યું. પ્રમુખશ્રી તથા દાતાઓના હસ્તે રીબીન કાપીને ટ્રેડફેનનું વિધીવત ઉદ્ઘાટન કરવામાં આવ્યું. ત્યારબાદ દરેક સ્ટોલની મુલાકાત એમનો ઉત્સાહ વધારવામાં સુંદર ભૂમિકા અદા કરી.

રીયલ જીવેલેરીના સ્ટોલો બહું જ સારી રીતે શાણગારેલ જેથી મુલાકાતીઓનું આકર્ષણ કેન્દ્ર બન્યા હતા. આ ટ્રેડફેનમાં યશોકલગી સમાન 'અતરંગી' યુનિક ફર્નિચર'નો કોન્સેપ્ટ દ્રશ્યમાન થયો. પૌલોમીબેન કલ્યેશભાઈની દીકરી હર્ષાએ (ફંદેરવાડો) આ ફર્નિચરને

'રાણકીવાવ ટ્રેડમાર્ક' રજીસ્ટર કરાવીને પોતાના આર્ટને સમાજ સમક્ષ પ્રદર્શિત કરી, પાટણવાસીઓને નાની ઊમરે વિશેષ ધંધાક્રિય સુજનો પરિચય કરાવ્યો તે સમાજની યુવા પેઢી માટે દ્રષ્ટાંત્રૂપ છે. એમની વેબસાઇટ, [www.atrangiart.com](http://www.atrangiart.com) લોન્ચ કરીને પ્રોડક્ટની ઓળખાણ આપી છે.

આ ટ્રેડફેનમાં દર એક કલાકે લક્કી ડો દ્વારા આકર્ષક ઈનામે એનાયત કરવામાં આવેલ.

શ્રી પાટણ જૈન મંદળના માનદ્રમંત્રીઓ શ્રી રાજેન્દ્રભાઈ જયંતિલાલ શાહ, શ્રી અશીનભાઈ પનાલાલ શાહ, શ્રી હિતેનભાઈ ચંપકલાલ શાહ વગેરેએ તેમના સૂચનો તથા માર્ગદર્શન દ્વારા આ ટ્રેડફેનને સફળ બનાવવામાં સહયોગ આપ્યો છે જેને બિરદાવવામાં આવે છે.

સંસ્થાના અનુભવી આદરણીય શ્રી મનુભાઈ જોધી, શાનેશભાઈ, રાગેશભાઈ શાહ તેમજ સમગ્ર સ્ટાફની સમર્પિત નિષ્ઠાને પરિણામે જ આ આયોજન સફળતાને વરેલ છે.

પ્રમુખશ્રીની ઉક્તિ "સબકા સાથ સબકા વિકાસ"ને સાર્થક કરવામાં આવા આયોજનો મહત્વના બની રહેશે.

□ સોશિયલ ઈકોનોમિક અને અલિફ્ટમેન્ટ સમિતિ

**મહાલક્ષ્મી માતાનો પાડો  
તૈયાર ઘર વહેંચવાનું છે.  
બે માટ અને ઉપર ધાબુ**

Contect : Nirav - 9833904672

ADVT



મંડળ તથા કોલેજના સ્ટોલની મુલાકાત લેતા મંડળના હોદેદારો, ટ્રેડફેન સૌજન્ય દાતાઓ અને કાર્યકરો



# TRADE FAIR EXHIBITION





## શ્રી પાટણ જૈન પંચાયત ફંડ સંચાલિત શોઠાણી હિરાલક્ષ્મી પુનમયંદ કોટાવાળા જૈન ભોજનશાળા

ટાંગાડિયા વાડો, પાટણ-ફોન : ૦૨૭૬૬-૨૨૫૮૫૩

### નૂતન સહાય યોજના

મુખ્ય આધાર સ્થંભ : રૂ. રૂ. ૧૧,૦૦૦/- • સહાયક આધાર સ્થંભ : રૂ. ૧,૧૧,૦૦૦/-

કાયમી તિથિ: રૂ. ૩૧,૦૦૦/- • દાતા ફોટો યોજના : રૂ. ૩૧,૦૦૦/- રકમ આપનાર દાતાનો ફોટો ભોજનશાળા હોલમાં મૂકવામાં આવશે.

વાર્ષિક ચતુર્વિધ સંધ ભક્તિસહાયક યોજના : રૂ. ૨,૫૦૦/- ચતુર્વિધ સંધ ભક્તિનો એક દિવસની તિથિનો લાભ મેળવી શકો છો.

તિથિના દિવસે બોર્ડ પર લાભાર્થીના નામ લખવામાં આવશે.

### આ સંસ્થાને અપાતું દાન ૮૦-૪ અનુસાર કરવેરામાં રાહતને પાત્ર છે

સાધુ, સાધી, શ્રાવક, શ્રાવિકા એટલે કે ચતુર્વિધ સંધ જૈની ગણાના જૈનશાસ્ત્રમાં પદ્ધીસમાં તીર્થકરની બરાબર કરવામાં આવેલ છે. એ ચતુર્વિધ સંધની ભક્તિનું ઉત્કૃષ્ટ કાર્ય આપણા વડીલોએ સ્થાપેલ પાટણાની આ ગૌરવવંતી સંસ્થા છેલ્લા ૧૧૦ વર્ષથી કરતી આવી છે. આપશ્રી પણ આપની ભાવના અનુસાર ઉપરોક્ત કોઈપણ યોજનામાં સહયોગ આપી સમાજસેવાનું અતિ ઉત્કૃષ્ટ કાર્ય કરી શકો છો.

વધુ વિગત માટે સંપર્ક : શ્રી મહેન્દ્રભાઈ કસ્તુરયંદ શાહ - મો. ૯૮૨૧૦૧૨૫૧૮

• સૌજન્ય : મે. પ્રદીપકુમાર ફાર્મા પ્રા. લિ. તથા મે. કે. સેવંતીલાલ એન્ડ ક્રૂં., મુંબઈ •

ADV



## ડિજિટલ મેચ-મેકીંગ

ડિજિટલ મેચ-મેકીંગ માટે સમાજના યુવક-યુવતીઓએ દાખવેલ ઉત્સાહને ધ્યાનમાં લઈ ઓનલાઈન રજિસ્ટ્રેશન પૂર્વવત ચાલુ રાખવામાં આવેલ છે, સંસ્થા દ્વારા સને ૨૦૧૩માં મ્રકાશિત પરિવાર પરિચયના આધારે લગભગ ૧૮૦૦

જેટલા યુવક-યુવતીઓની સંખ્યા છે જે પૈકી રહી ગયેલ અથવા નવા જોડાવા ઈચ્છતા સમાજના સર્વ પરિવારજનોને સંસ્થાની આ સમાજલક્ષી યોજનામાં ઉત્સાહભર ભાગ લેવા આમંત્રણ છે.

આપના ઓનલાઈન રજિસ્ટ્રેશન સમયે આપની જીવનસાથીની પસંદગી માટે વિસ્તૃત માહિતી આપવા આગ્રહભરી વિનંતી છે, જેથી આપને પસંદગીના પાત્રની જાણકારી સરળતાથી પ્રાપ્ત કરાવી શકાય.

તો ચાલો હજુ પણ તક ઉપલબ્ધ છે તેનો મહત્તમ લાભ લેશો.

ખાસ નોંધ (૧) ડિજિટલ મેચ મેકીંગ દ્વારા પ્રાપ્ત થતી માહિતી સાથેની કોઈ પુસ્તિકા મ્રકાશિત કરવામાં આવશે નહીં.

(૨) આપની પસંદગીના ૫-૭ ઉમેદવારોની યાદી અનૂકૂળતાએ ઈ-મેઈલ દ્વારા મોકલવામાં આવશે.

ઓનલાઈન રજિસ્ટ્રેશન અથવા સાથે QR Code ઉપર કરવો. ઉપરાંત આપનો ફોટો piyush@patanmandal.org ઉપર મોકલવાવશો.



## વ્યાસ અને સાંડેસરા

બહેરા-મુંગાની શાળાનું ગૌરવ - પાટણ ખાતે આવેલ આ શાળાના શિક્ષક શ્રી વેમરભાઈ દેસાઈને શિક્ષકદિન નિમિત્તે સ્પેશિયલ કેટેગરીમાં ગુજરાત રાજ્યમાંથી શ્રેષ્ઠ શિક્ષક તરીકેનો નેશનલ એવોડ એનાયત થયેલ છે, તે બદલ અભિનંદન. આ અગાઉ પણ આ શાળાના પ્રિન્સીપાલ કુસુમભેન ચંદારાણાને રાષ્ટ્રપતિ એવોડ મળેલ હતો તે ઉલ્લેખનિય રહેશે, અભિનંદન

## ZANSKAAR

### On occasion of "Gandhi Jayanti" Exhibition Cum Sale.

Of contemporary clothing for women-made from Indian artisan worked fabrics. When you buy from Zanskaar your support dignity in labor and local artist. You support swadesi swag !

Casual tops, dresses, gowns, Kurtis, night suits.

Come visit up !

Special discount for Patanis on selected items !

6th & 7th October - 10 am to 7 pm.  
World Trade Centre North & South Lounge, Cuffe Parade.

#### • Contact •

Smita Sanghavi : 9323290148  
Annuja Sanghavi : 9819374099

ADVT

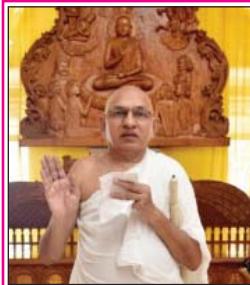
પાના નં. ૧ ઉથી ચાલુ

### વિકલાંગ ઉલ્લંઘ ભેટ

- ૫,૦૦૦/- શ્રી અજ્યભાઈ જિતેન્દ્રભાઈ શાહ (ભાભાનો પાડો)  
વિધિ અજ્યભાઈ શાહના ૧૬ ઉપવાસ નિમિત્તે  
ક. રીમાબેન, જીનય તથા ફોરમ  
૫,૦૦૦/- શ્રી ભાભા પાર્શ્વનાથ જેન દેરાસર તથા નિર્મણગઢું  
આરાધક ટ્રસ્ટ, પાટણ-મુંબઈ.

### ટ્રેડફેર સૌજન્ય દાતા

- ૩,૦૦,૦૦૦/- શ્રીમતી ભગવતીભેન કાંતિલાલ સાલવી  
ક. શ્રી હેમંતભાઈ શાહ (સાલવી વાડો)  
૩,૦૦,૦૦૦/- શ્રી તેજલ રાજુભાઈ (બેલતાજ) શાહ  
(પોળની શેરી)  
૩,૦૦,૦૦૦/- શ્રી સોમીરા દાઈમ પ્રા. લિ.  
ક. શ્રીમતી સોનલભેન સંદિપભાઈ શાહ તથા  
શ્રી કૌશલભાઈ જનકભાઈ શાહ (કેશુશેઠનો પાડો)  
૩,૦૦,૦૦૦/- શ્રીમતી ભગવતીભેન વિનોદચંદ્ર શાહ (માટલીવાળા)  
ક. શ્રી દાનેશભાઈ, ભાંયેશભાઈ, શ્રી સુકેશભાઈ  
તથા શ્રી ધિરેનભાઈ શાહ (કનાસાનો પાડો)



### કાળધર્મ

પાટણના કનાસાના પાડાના અને  
ડીસામા વસવાટ કરતા ધર્મશિલ પરિવારના  
શ્રી નેમયંદભાઈ જેણિંગલાલના સુપુત્ર  
કુમારભાઈએ પૂજ્ય ગુરુમાં. શ્રી ચન્દ્રરોખર  
વિજયજી મ.સા. પાસે દિક્ષા અંગિકાર કરી  
કીર્તિ દર્શનવિજયજી મ. સા. બન્યા. પ્રવચન  
પ્રભાવક તેવા પુજ્યશ્રીએ દિક્ષા પર્યાય દરમીયાન ૧૨૩ ઓળીઓની  
આરાધના તેમજ અનેક શાસન પ્રભાવના કરી તા. ૧૯-૯-૨૦૧૭  
ના મુંબઈ મુકામે કાળધર્મ પાચ્યા છે.

જ્ય જ્ય નંદા... જ્ય જ્ય ભદ્રા

### વસતિપત્રક અપડેટ

શ્રી પાટણ જેન મંડળ દ્વારા લગભગ  
પાંચ વર્ષ અગાઉ મ્રકાશિત પરિવાર પરિચય  
પદ્ધત આપના પરિવારની ફોન નંબર,  
ઈ-મેઈલ તેમજ વૈવાહિક કક્ષા, ઈલ્યાઇમાં  
પણ ફેરફારો થયેલ હશે.

આ પરિવાર પરિચય વેબ સાઈટ ઉપર મુકવામાં આવેલ તેમાં  
જરૂરી સુધારા કરી શકાય તેવા શુભ આશયથી આ સાથે આપેલ  
QR Code મારફત આપની માહિતી જરૂરથી મોકલવાવશો જેથી  
સંસ્થાનો રેકોર્ડ અપડેટ થઈ શકે, તેમજ આપનો સંપર્ક સાધવા  
સૌને સરળતા થઈ શકે.

અપડેટ થનાર માહિતી મોકલતા સમયે પરિવારના વડીલનું  
નામ, પાટણનો મહોલ્લો, જન્મ તારીખ, ઈ-મેઈલ, મોબાઈલ,  
વૈવાહિક કક્ષા વગેરે અવશ્ય લખવું.





# શ્રી પાટણ જૈન મંડળ



પ્રોગ્રામ સમિનિ આયોજિત

## શ્રી મહિલાલ લલુચંદ શાહ (અતુલ દ્રગ હાઉસ) પરિવાર

પ્રેરિત

### નૂતન વર્ષ સ્નેહ સંમેલન



#### છાઈક જ્ઞામંત્રણ

શ્રી પાટણ જૈન મંડળ દ્વારા પાટણના ભાઈ-બહેનો માટે, સૌ સામૂહિક રીતે સાથે મળ્યાનો આનંદ માણી શકે, તેવી શુભ ભાવનાથી

### નૂતન વર્ષ સ્નેહ સંમેલનનું

નીચેની વિગતે આયોજન કરવામાં આવ્યું છે. સંસ્થાના નિમંત્રણને સ્વીકારી સ્નેહ સંમેલનમાં સમાજના સર્વ પરિવારોને પદ્ધારવા અમારું આમંત્રણ છે.

**દિનાંક: રવિવાર, તા. ૨૮-૧૦-૨૦૧૭**

**સંવત ૨૦૭૪, કારતક સુદ ૦૮, સમય: ૪.૦૦ થી ૭.૦૦ કલાકે**

**અવ્યાહારની વ્યવસ્થા રાખેલ છે.**

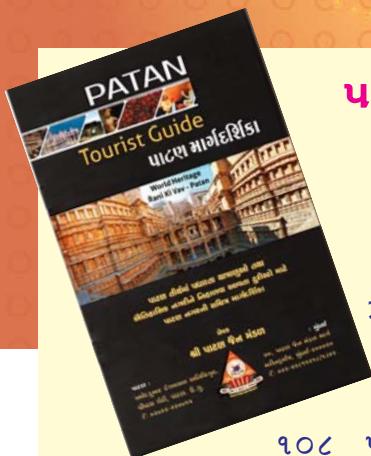
(સૂર્યાस્ત પછી અવ્યાહાર કાઉન્ટર બંધ થશે)

**સ્થળ : ગરવારે કલબ હાઉસ, ડી. રોડ, ચર્ચગેટ, મુંબઈ.**

**આ પ્રસંગો લક્કી દ્રોનું આયોજન રાખેલ છે,  
જેમાં આકર્ષક ઈનામો આપવામાં આવશે.**

**તા.ક.: નૂતન વર્ષ સ્નેહ સંમેલનના વ્યક્તિગત નિમંત્રણ કાર્ડ મોકલવામાં આવશે નહીં.**





## पाटण नगरनी सचित्र मार्गदर्शिका Tourist Guideनुं प्रकाशन

श्री पाटण जैन मंडण संचालित प्रमोटकुमार केशवलाल अतिथिगृह, खीपणाशेर, पाटणमां आवनार यात्राणुओने उपयोगी एवा

१०८ पार्श्वनाथ पैकीना आठ विविध महोत्त्वाना जिनालयो, धर्मशाळा, होटेल, भोजनशाळा, पाटण खाते जोवा लायक राष्ट्रीनीवाव, हेमचंद्राचार्य जैन ज्ञान मंदिर, सहस्रलींग तथाव ईत्यादी स्थળोनी महिती, अगत्यनी सेवाना टेलीफोन नंबरो ईत्यादी विगतो धरावती पाटण एक तीर्थ पुस्तिकानु विमोचन करवा पुस्तिका प्रकाशन खर्चना दाताश्री वती श्रीमती कोमलबेन रुपेनभाई देवडावाळा द्वारा आ पुस्तिका मंडणा होदेदारोने विमोचन-प्रकाशन करवा माटे आपवामां आवेल जे ता. १०-६-२०१७ना त्रीज्ञ ट्रेडफ्रेमां मंडणा प्रमुखश्री दिनेशभाई शांतिलाल शाह तथा मंडणा ट्रस्टीश्रीओ, होदेदारोना वरद हस्ते करवामां आवेल.

आ पुस्तिकाने माध्यमे, पाटण खाते दर्शनार्थे, महोत्त्व उत्सव प्रसंगे के अन्य कामकाज माटे पाटण खाते आवनार यात्राणुओनी संघ्यामां वधारो करी सकीशुं. तेना आधारे अतिथिगृहनो वधुमां वधु यात्राणुओ लाभ ले तेवी अपेक्षा राखवामां आवे छे.

आ मार्गदर्शिका प्रकाशनना मुख्य आधार संघ आर्थिक सहयोग आपनार कपुरमहेताना पाठाना श्री महेशभाई, श्री रमेशभाई, श्री रजनीभाई रमणीकलाल शाह, श्री ज्वलयाधामना प्रेरक परिवार प्रत्ये आभार व्यक्त करवामां आवे छे.

### Programs for October 2017

S No	Committee	Day	Date	Tithi	Time	Place	Program
1	Sneh Sammelan	Sun	29-Oct	Kartak S 9	4 pm to 7 pm	Garware Club	Program

Printed & Published by CHANDRAVADAN SARABHAI SHAH on behalf of SHRI PATAN JAIN MANDAL and Printed at Fakhri Printing Works, 312/A, Byculla Service Industries, Dadaji Konddev Cross Road, Byculla, Mumbai-400027. And Published at 77, Patan Jain Mandal Marg, Marine Drive, Mumbai-400020.

Editor : CHANDRAVADAN SARABHAI SHAH

## १०४ वर्षनो ईतिहास

श्री पाटण जैन मंडणी सने १८१२मां थयेल स्थापनाथी १०४ वर्षना सुवर्णमय काळ दरम्यान थयेल विविध प्रवृत्तिओ - प्रोजेक्टोने आवरी लेती फोटोग्राफ सहीत लगभग १५ मिनिटनी एक विडीयो क्लीप पण त्रीज्ञ ट्रेडफ्रेमां ईनोग्रेशन करवामां आवेल. जे आपशी ज़रुरी निहाणशो तेवी आशा राखवामां आवेल छे.

आ विडीयो क्लीपमां...



- संस्थाना कार्यालयोना सरनामा - फोन नंबर
- मंडणी स्थापनाथी आत्यार सुधीना सचित्र प्रमुखोनी यादी.
- मंडणा ट्रस्टीओ, मुख्य होदेदारो तथा विविध पेटा समितिओना मानद मंत्रीओनी विगत.
- मेडिकल कोरपस - शिक्षण कोरपस - समाज उत्कर्ष कोरपस फुं तथा पाटण शताङ्गि गौरव फुडना दाताओनी नामावली.
- मंडण द्वारा शिक्षण सहाय, मेडिकल सहाय तथा स्त्री उद्यम-भाडा - आर्थिक सहायनी विगत (चार्ट).
- पाटण खाते पूर्व प्राथमिक शाळा, माथमिक, माध्यमिक, उच्च माध्यमिक शाळा, आर्ट्स, सायंस, कोर्मस कॉलेज, धानालय ज्ञानपीठ, अतिथिगृह, कार्यशाळा प्रवृत्तिनी विगतो.
- मुंबई खातेना भरीनझाईव, रतननगर, भायंदर हाउसिंग प्रोजेक्ट, हेल्पकर सेन्टर, लायब्रेरी.
- नूतन वर्ष सोह समेलन, दांडिया रास, समुह लग्न, भुक्तं पराहत कार्य, ट्रेडफ्रेर, युवक-युवती मिलन समारंभ, सांस्कृतिक प्रवृत्तिओनी जांभी, सिनियर सीटीजन यात्रा प्रवासोनी जलक.
- ईन्डोर गोम, आउटडोर गोम, किकेट टुर्नीमेन्ट.
- मुमुक्षु अभिवादन.
- पाटण रत्न ऐनायत

आ विडीयो क्लीप मंडणी वेबसाईट [www.patanmandal.org](http://www.patanmandal.org) उपर मुकवामां आवेल छे.

TO,